

《上面很安静》

图书基本信息

书名：《上面很安静》

13位ISBN编号：9787020095315

10位ISBN编号：7020095313

出版时间：2013-1

出版社：人民文学出版社

作者：[荷兰] 赫布兰德·巴克

页数：327

译者：吴晓妹,施丽华,周林

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《上面很安静》

内容概要

故事发生在荷兰的乡间。亨克和赫尔默是一对双胞胎兄弟，弟弟亨克勤于农活，深受父亲欢心，哥哥赫尔默不喜欢农场，渴望去城市生活，因此与父亲关系疏远。谁料，年轻的弟弟在一场车祸中丧生，一心想离开农场的赫尔默被迫中断大学学业，从此与牛羊为伍。三十年单调无变化的生活，除了四季的轮替，宛若一张白纸，连时间都停滞了。这期间，母亲离世，父亲年老体衰、卧床不起，冷漠疏离的父子关系不仅没有修复，而且日趋恶化。得不到父亲宠爱、仿佛总是活在亨克阴影下的赫尔默，在弟弟身亡之后，非但没有摆脱影子人的身份、建起独立的自我，反而跌入更深的虚空中，找不到人生存在的实质意义。一日，亨克生前女友丽特的来信，给赫尔默死水般的生活激起一丝涟漪：早已嫁人生子的丽特，请求赫尔默接纳自己无所事事的儿子到农场帮工……

孪生子、自我投射、身份的迷失与找寻，《上面很安静》的故事和主题在西方小说中并不陌生，但让人眼前一亮的是巴克纯净清新的文笔，将蓝天下大自然的宁静悠远和主人公淡淡的忧伤落寞刻画得楚楚动人，大量日常生活细节的描述，看似平淡寡味，却体现作者不动声色的克制。

《上面很安静》

作者简介

赫布兰德·巴克（Gerbrand Bakker），荷兰作家，一九六二年出生，曾在阿姆斯特丹大学荷兰语及荷兰文学系学习历史语言学。一九九五年到二〇〇二年为电影翻译字幕。二〇〇六年在阿尔克马尔完成园艺学。二〇〇七年九月，成为报纸《绿色阿姆斯特丹人》的专栏作家。此前出版过一部青少年小说《梨树盛开白花》（Pear Trees Bloom White），《上面很安静》是他首部成人小说，二〇〇六年在荷兰出版后，荣获诸多奖项，包括“金驴耳”奖、AKO文学奖，成为当地畅销书；二〇〇九年在美国出版后，随即入选“国际IMPAC都柏林文学奖”，并于二〇一〇年获得这一世界上奖金最高的单一文学奖。评委会对其的评价是：“小说从头到尾都那么令读者信服，静静地吸引着人们。文字精炼，但细节丰富，以稳定的节奏与自然风格呈现出讲述者淡淡的冷酷、简明的幽默以及令人吃惊的温情。”

《上面很安静》

书籍目录

第一部 第二部 第三部 第四部

《上面很安静》

章节摘录

我把父亲搬到了楼上。我得先将父亲在一张座椅上安顿好了，才能把他的床拆卸开来。他坐在椅子上，脑袋晃晃悠悠的，不知要朝向哪一边，目光则漫无目的地四处飘移，看上去如同一头才出生没几分钟、身子还没来得及舔舐干净的小牛。我先扯下床上的毯子、被单和床单，再把床垫和床板搁墙边放好，然后旋松床板上的螺丝。我尽可能张开嘴巴呼吸。此前，我已腾空了楼上的房间——原本我住的那间卧室。“你要干什么？”他问我。“给你换个房间。”我回答。“我就想住在这儿。”“不行。”我让父亲依旧睡他原来的那张大床。算起来，床的另半边已有十多个年头都没有人的热气了，不过，尽管没人睡，那一边的床头却一直放着一个枕头。到了楼上的房间。我又将拆开的床重新拼装起来，让床面对着窗户。我在床脚底下垫上木块，给床铺上干净的床单，又换上两个干净的枕套。做完这一切之后，我才把父亲搬上楼去。我一把将他从椅子上抱起来，他的眼睛始终死死地盯着我的眼睛，一刻都不肯移开。我终于把他放到床上，而这一刻，我俩的面孔差一点就要碰到一块儿了。“我自己能走，”到这个时候，他才开腔说了句话。“不行，你走不了。”从窗口望出去，他看见了一些他不曾想会看到的東西。“我在高处，”他说。“没错，在这儿，从窗口望出去，你看到的不单单是天空。”尽管房间重新收拾过，床单和枕套也都是新换的，但房间里还是能闻到一股霉臭味。这股霉味是从他的身上散发出来的。墙上开了两扇窗，我推开其中的一扇，用窗钩撑住，让窗子半开着。窗外一片寂静，空气清新而寒冷。前院里的那棵歪脖子白蜡树，如今只剩最顶端的树梢上还挂着几片皱巴巴的叶子。放眼望去，可以看到三个骑车人正从远处的堤坝经过。如果我往窗户的一边稍稍让一让，父亲应该也能看到那三个骑车经过的人。我站在原地，没有动。“去把医生请来，”父亲说。“不必，”我回答，随即转身往卧室外走去。就在房门即将关上的那一瞬，他大喊一声：“绵羊！”父亲原先的房间里，地板上留下一块灰尘。灰尘呈长方形，略小于床的面积。我开始清理房间，两张椅子、两个床头柜和母亲的梳妆台被我转移到了起居室。我来到卧室的一个角落，扭动两根手指，将手指小心地伸到地毯的下面。“可别把地毯黏住了，”我仿佛听到母亲无数年前说话的声音。当时，父亲左手提着一罐胶水，右手拿着一把刷子，正准备跪到地上去；我们已经被胶水那刺鼻的气味熏得头昏脑胀了。“千万别把它黏住，十年之后，我还要换新地毯的。”我的手指轻轻一碰，地毯的衬层就破碎了。我卷起地毯，拖着它穿过挤奶间，来到院子的中央。可到了院子里，我却忽然不知道该如何处置它了。地毯从我的手中滑落下去，掉落到我站着的地面上，“砰”的一声，响得惊人，正在院子旁边那排树上栖息的几只寒鸦受到惊吓，飞走了。卧室的地面上铺着薄薄的纤维地板，粗糙的那一面朝上。我先用吸尘器把房间快速清扫一遍，然后用一把宽宽的扁平刷子给纤维板涂上了一层底漆。上底漆之前，我没有用砂纸打磨纤维板。已经刷到了门口，只剩最后的几块地板了，这个时候，我才注意到那些绵羊。我来到厨房，等待油漆变干。只有等油漆干了，我才可以把墙上的那幅灰不溜秋的图画取下来，那上面画着一群黑色的绵羊。既然他那么想看到他的绵羊，那我当然可以在他房间有窗户的那面墙上钉个钉子，再把这幅绵羊图给他挂上去。厨房的门敞开着，卧室的门也敞开着。坐在我现在的地方，可以看到起居室里的梳妆台和两个床头柜，还能从那里一直望过去：看到卧室墙上的那幅画。不过，那画的颜色太暗，褪色也很严重，因此，无论我怎么费劲，也辨认不出那上面有什么绵羊。 P3-5

《上面很安静》

媒体关注与评论

克制的细腻和精炼的幽默。是这部小说给我的最深印象。——约翰·马克斯韦尔·库切，二〇〇三年诺贝尔文学奖得主 这部小说的伟大之处在于它让你渐渐产生一种感觉：生活仿佛正从一种冷酷、腐朽的存在状态中挣扎出来。——《波士顿邮报》 赫布兰德的作品是令人难以置信的清澈，清澈到每个句子都能留下涟漪。——《洛杉矶时报》 这是一曲献给荷兰乡村的颂歌：单调凄冷的田野、一道道沟渠、缓缓移动的牛群。还有那无垠的灰色天空。小说从头到尾都那么令读者信服，静静地吸引着人们。文字精炼，但细节丰富，以稳定的节奏与自然而然的风格呈现出讲述者淡淡的冷酷、简明的幽默以及令人吃惊的温情。——国际IMPAC都柏林文学奖评委会

《上面很安静》

编辑推荐

《上面很安静》是赫布兰德·巴克首部成人小说，二〇一六年在荷兰出版后，荣获诸多奖项，包括“金驴耳”奖、AKO文学奖，成为当地畅销书；二〇一九年在美国出版后，随即入选“国际IMPAC都柏林文学奖”，并于二〇一〇年获得这一世界上奖金最高的单一文学奖。评委会对其的评价是：“小说从头到尾都那么令读者信服，静静地吸引着人们。文字精炼，但细节丰富，以稳定的节奏与自然风格呈现出讲述者淡淡的冷酷、简明的幽默以及令人吃惊的温情。”

《上面很安静》

精彩短评

- 1、特别喜欢的一本书~~~~能让人沉思的书
- 2、老父亲一直住在阁楼上.....读不懂啊==
- 3、意味深长
- 4、16年初读《漫长的告别》。这一年过完了，觉得它是我的年度最佳。文字所构建的世界有点冷，又暗流涌动，情谊都在文字之外，但是你分明可以感受，并欲罢不能。这一本是今年看完的第一本小说。总觉得和《漫长的告别》有某种共通之处。文字好像都没有直接去抒情，去表白，去纠缠，但是主人公的内心，情绪和眼所见却能像细细的丝线将你的心一圈一圈地缠绕，有点冷清，有点单调，克制的，舒缓的，爱只描绘出丁点线索，更多的细节靠你体会，想像，并且相信。我觉得它更像是一幅迷雾里若隐若现的画作，有点光线照过来，你似乎可以看到更多线条与形态，但是暗着，也一样简约而完整。它经得起你看一次，然后有时间再看看，就是这样。我向往这样的文字风格，和这样的叙事风格。最后，这也是我所读过的仅有的几部描绘同性情愫的小说之一，并且是目前为止最好的。
- 5、這是我讀的第一本荷蘭作家寫的小說。一開始讀，就淹沒在大量的細節描寫中。幾乎沒有情節，也沒有太多讓我印象深刻的句子。但讀完這本書，我卻感到一絲傷感。正如書名一般，這部小說字裡行間都透露著安靜的氣息。關於農場的描寫陌生而悠遠，將赫爾默的身影襯托得更為孤寂。青春期缺失的親情，乘虛而入的隱晦的同性愛戀，永遠不得而知的另一種生活，這一切仿佛洪流，將我們深深地掩埋。
- 6、孤独的中年农场主
- 7、我无法忍受你，因为你毁了我的生活。
- 8、我确实享受阅读中出奇的安静
- 9、great book！好看极了~喜欢那种无处不在的幽默
- 10、非常安静的一个故事，原本不是很感兴趣，偶然翻开却就不想放下了。喜欢主人公的那些生活细节，他的所有感情波澜都隔着好几层，仿佛在人烟稀少的乡间人的情绪反应都变慢了似的。过程中多次想起《外出偷马》，不过要更安静，对北欧作家印象大好。
- 11、上一次厕所的时间大概只够读3页，所以这本书读了很长时间，我想如果我再稍微快一点点的节奏，一定会更喜欢。
- 12、很好的书，值得看。电影不如书。
- 13、也许所以悲伤的故事都要加一个温暖的结局。为了故事本身，也为了读故事的人
- 14、细腻又沉静，以及隐秘的同性情愫。
- 15、这本小说太注重细节描写，以至于开头尝试多次都读不下去。断断续续几次终于找到了节奏，后面还是很不错的。而且我觉得这是本隐藏在亲情之下的同性恋小说。
- 16、读这本时，有点像剖析一个孤独症患者的内心世界，当然同时还对主角的性取向产生一些八卦的揣测，总的来说，读完，心里挺平静的。就是书到手有点旧，可能二手货吧，有点点失望。
- 17、干净的文字，遥远而平淡的生活。
- 18、"没有人能把你和亨克分清楚，理发师分不清，老师分不清，祖父母分不清，有时候连我都得仔细分辨。只有母亲和亚普总是能分清谁是谁，亚普总是知道你是赫尔默，亨克是亨克，他是怎么知道的呢？他看到了什么我和其他人看不到的东西？我从来都不信任他。我不知道帮工的小屋里都发生了什么，但很高兴他离开了"。"什么"。"亲吻，男人之间不亲吻"。
- 19、静静的文字，慢慢走远。
- 20、很有种似水流长的感觉。慢慢的叙述，无谓离去和重聚。原以为赫尔默最后会是一个人，还好有亚普。
- 21、三言两语可以说完的故事，一个人的一辈子。双胞胎议题，有点意思。
- 22、蓝色的封面或许象征着某种荷兰式的忧郁。主人公看起来一直生活在父亲权威的阴影中，深究他的经历是生活在孪生弟弟的阴影中，但事实上是生活在自我意识的阴影中。作者文笔之美，描写之细腻，可谓近一年来读过的最好的一本外国小说！#力荐#
- 23、一开始读来觉得无趣，到后来竟蓦然发现这本书为我写作提供了很好的灵感。想必看似无聊的表面下上面很安静却很安静地在潜移默化地影响着我。再回过头来看，只能用海子对瓦尔登湖的评价“惊觉字字闪光”来形容了。唯一美中不足的就是拿到手有些旧了，不过这是在Amazon买的第一本书，

《上面很安静》

后来的书就再没出现这样的情况了。

24、安静的乡村，生不由己却完全在己的人生

25、孤寂之书

26、偶然发现的一本小说，写一个农场主大半生孤独的生活。冷冽的语言，克制的思想和情感，渗透出无边的孤寂感觉。

27、我想问精炼的幽默哪里有??

28、作者估计花费了很大的耐心写这本书，所以作为读者也得需要点耐心，熬过第一部好看极了。

29、淡淡的感受硬着头皮看完的

30、刚开始看的时候和舍友说最近在看一本书 都不知道想说什么但是好好看 是看得停不下来的那种好看。 对我的吸引力主要在于描写得太细腻了轻松就从脑海里勾勒出画面，魔性。/然而读下去渐渐地仿佛知道了这本书在说什么，这个时候已经晚了，身陷泥沼。赫尔墨最后挣扎出来了，可我未来该怎么办呢。一切都会来到的。/悲伤得不行。/安静、克制、呼之欲出的同性情愫，无比清澈的压抑感。/说个题外话，双子控再次受到伤害。

31、它让你渐渐产生一种感觉——生活仿佛正从一种冷酷、腐朽的存在状态中挣扎出来。年少时碰过瓦尔登湖那本书 一直对田园宁静这类的很是抗拒 不过这本书宁静的刚刚好 能一气读很久 “我依然静静地坐在那里，就我一个人。”

32、像是赫尔默安静的日常碎碎念...非常细腻。

33、文笔细腻而安静。一切的一切都如此安静。安静的寂寞，安静的空虚。安静的重复着生活。和日渐枯萎的父亲淡漠的关系，与完全没有喜爱的农场重复生活。“该死的奶牛总是摆在第一位。不管什么情况，哪怕知道父亲死在床上，你还是得先挤牛奶。”最后终于逃脱。“然而我依然静静地坐着，就我一个人。”没有了另一半身体（弟弟亨克），没有亲人，没有那两头驴子，没有农场。书中还暗示了一段同性情愫。两个人没有浓烈没有激情。安静。

34、北欧的清冷与孤独扑面而来。最大的感触大概就在于生活的浮沉最终能让你意识到应该为自己的人生负责，于是你懂得与过往告别并带着不明所以的力量默默离开。在身后非常遥远的地方，太阳永远照射不到那里，但从指缝间遥望的是远方的太阳，是坐落在沙丘的房屋，是渔船，是悬崖，是荒凉的海滩，是不断幻变的大海，是未来包含的无限可能性。

35、似乎作者暗示了主角的性取向，对男性身体的关注，和小亨克以及帮工亚普的关系。太琐碎，看着无趣。

36、电影改得好

37、你为什么哭？为了一起。

38、上面很安静，极致的孤独.....

39、孤独的人，残酷无情的儿子，一成不变的生活。无论如何，改变总是有意义的。

40、书还没看完，不过还是挺喜欢的！亚马逊的服务很满意，不过书本送到后封面有点坏了，还是挺心疼的。

41、觉得赫尔默是gay

42、高一读过两章，实在是看不懂也看不下去便放下了。现在大二，再次在图书馆看到这本书，拿起来，立马被文字细腻的情愫吸引了。所以，书是要随着长大一遍一遍地读的，总有新的东西，是文字要给你的。

43、自己买了一本 送了别人一本，虽然有点看不太懂。

44、封面是紫色的。。。放了一段时间慢慢就变蓝了。。。

45、除了没有内容其他都好，但我觉得没有内容也挺好，能把这种心情描写出来就很不错了

46、两天看完，就喜欢这类平凡絮叨，没有大事大非 大恶大善 却在年复一年中磨平了青春的一切伤痛和梦想.....第一本荷兰小说，读来却有种日式小说的细腻、内敛和淡淡哀愁

47、一个在父亲的压迫下接管农场运营了几十年，年届五十多却依然孤身，没有向往和渴望，甚至感情也无甚涟漪，这让我好奇，也是吸引我看下去的因素，虽然最后也无答案，好在我对这种弱情节性的小说比较钟爱，枯腐的农场，聊赖的人生，也不显现悲凉，读完脊背的一丝凉意犹在，稍纵亦随之死寂

48、缓慢的 被孤独包围起来

49、没什么触动点，冷调的文字已读得厌烦了，降低了代入感/跟《外出偷马》差不多，故事交叉、

《上面很安静》

冷僻的小背景里以及不堪再回味的冷漠对话。

50、对这种孤独感简直难以抗拒，看完硬得睡不着（。

51、真的是安静的文字，让人读起来放松自然，但亦有淡淡的孤单及凝练的幽默。

52、简洁清新的文字，描写一个男人平淡的日子和波澜起伏的内心世界。

53、不知道为什么，虽然是译本，但是读起来很顺畅，有种缓缓水流的感觉

54、被遗忘的总是被遗忘，孤独的永远孤独。

55、也许是少数人的爱，总之很安静就是了

56、读到P183，有写长评，印象笔记里，子夜书社13年4月。来豆瓣才看到许多人提及有同性情愫，一回想确实，终生未婚、帮工、门锁偷窥、自慰、划船少年.....都有炙热而压抑的同性味儿，但读时竟未察觉。

57、刚刚读完这部小说，看完心情很压抑的，小说中孤独的气氛围绕着我。。。

作者在文字中设下了很多隐喻，需要以后再精读一下

58、温柔细腻的笔触，无可宣发的孤独

59、确是一本清澈的书，淡淡的忧伤，浅浅的思考。

1、这本书非常纯净。它的语言克制、低调、朴实，总是在适当的时候打住话头。而且它描写最质朴的生活（比拓荒者的生活稍微完善些，有很多地方似乎在向挪威作家克努特·汉姆生的名著《土地的成果》致敬）。故事中没有任何政治、教育、时尚、旅游、环保等等聒噪的话题，只有挖地、赶鸟、挤牛奶、洗被单、换地毯，以及把母羊从失足落水处救出来。它的纯净是农场、农夫和畜群之间的纯净，以及凡高画中那种阳光、麦田与乌鸦之间的纯净。小说里也写到了爱情与性，但那与日复一日繁琐的家庭生活相比，就像一大壶白水中混入一滴蜂蜜。作者赫布兰德·巴克（1962 - ）毕业于荷兰阿姆斯特丹大学，毕业后做过电影字幕翻译。也为《绿色阿姆斯特丹人》写过专栏。出过一本青少年小说《梨树盛开白花》。《上面很安静》是他第一本成人文学作品，以有条不紊的叙事方式和冷幽默，表现一对步入老年的父子之间孩子气的角力，一开始让人惊讶，之后引人发笑，最后则让人落泪。故事开始的时候，赫尔默五十多岁了，与老父一起生活。他的孪生兄弟亨克死于三十五年前。虽是孪生兄弟，赫尔默和亨克却性格迥异。亨克乐观、开朗，早就被父亲选为农场继承人。赫尔默一直不喜欢农场的生活。亨克因车祸死后，他只好成为新一代农场主。虽然不情愿，但他还是默默地承担了这个责任，并且一干就是三十多年。母亲去世了，父亲也完全老了，他自己也不知何时起了真正的一家之主，父亲连上床、下床、洗澡都要他批准——伺候，而且很多时候他还故意违其意愿。然后，小说开始慢慢的增加人物，分三次每次增加一人。第一个是亨克生前的女友丽特，正是因为她，亨克才葬生水底。她后来嫁了人，生了三个孩子，丈夫因病去世。一直失去联系的她就想来看看这个家，也缅怀一下故人。这是一个很奇怪的场景，因为赫尔默和亨克是孪生兄弟，这位新寡的前女友与一直单身的赫尔默之间会发生什么确实很吊读者的胃口。但是结果——就像我们在现实中最常遇到的一样——一切美好都存在于想象中。不仅在读者的想像中也在赫尔默的想像中。丽特给她的儿子也取名亨克。小亨克二十多岁，还不知道应该怎么生活。丽特把他送到赫尔默的农场作帮工。小亨克给农场单调乏味的生活带来了非常纯净的青春气息，同时也点燃了赫尔默死板生活下蕴藏的未死之心。这一老一小的对手戏是书里最有趣最丰富的部分，映射出赫尔默之前的，或者本应拥有的生活。不仅是角色与角色相映射，角色之间的关系也与另一对角色之间的关系相映射，比如：小亨克映射大亨克；父亲与小亨克的关系映射父亲与大亨克之间的关系；赫尔默与小亨克的关系映射父亲与先前年轻的农场帮工的关系；而农场帮工与赫尔默之间的关系映射赫尔默与小亨克之间的第二种关系。而且连此后发生的事件也前后映射，比如赫尔默为了救一头母羊差点溺水身亡，是小亨克救了他，这映射到当年大亨克溺水而亡的事故；还有小亨克头上新添的伤疤等等。语言仍然如先前一样克制、低调，但传达出来的意义却因这些映射翻了一倍。小说的意义也就变得厚重了。小亨克离开了农场，父亲也寿终正寝，赫尔默变成真正的孤家寡人。一种孤寂复杂的情感——既感伤又感恩——突然同时出现：赫尔默吃饭的时候把四把椅子坐了一遍，“似乎以此避免独自一人吃饭，”突然，那只一直在父亲窗外盘旋的冠鸦“收了收双翅，身子往前一倾，差点撞到地上……它看起来好像要直接穿过玻璃似的。一个急转身，它的翅尖碰到了玻璃，而后朝艾瑟尔湖飞去。我看着它远飞而去，眼里不觉噙满了泪水。”艾瑟尔湖是大亨克的溺亡之地，也是赫尔默生活被改变的伤心之地。现在赫尔默也可以像冠鸦一样解脱了。没有紧张刺激故事情节，也没有普通人的完美生活和美妙爱情。阅读的动力也在于它的纯净。如果你错过一段，你可能就错过了一次餐桌前的自言自语，或者一次挤牛奶所发的牢骚。这是无所谓的，你漏掉的不会影响你对故事的理解，反而会加强你对主人公生活的体验。你捏住那些没有读到的段落，感受的是与主角一样的单调、重复和微不足道的小变化。主人公同样在忍受这些。这本安静的书，其情节就像摆在池中的莲叶，无论你看不看，它们就在那里，就是氛围本身。读书并不一定按顺序，就像作家写书也不一定按顺序。也许赫布兰德·巴克要的就是这个效果。他用第一人称叙事将赫尔默塑造出来，就像赫尔默手里拿着凿子将自己从一大块石料中一下下雕琢出来。那种沉静、稳健有一种非常大的感染力。他的小说全部取材于日常生活，就像农夫从自然中收获果实。他那双强有力的手腕，是拓荒者的手腕，带着土腥味与露水，虽然里面的荷兰乡村非常优美，但这本小说不可多得风格肯定超越了审美的意义。

2、<http://www.mhpbooks.com/gerbrand-bakker-and-david-colmer-happy-together/>赫布兰德·巴克获国际IMPAC都柏林文学奖时说：“直到他读了过David Colmer的译本后，他才意识到这是一本书，自己是它的作者”！钦佩如此自信的译者！不可忽视译者的功劳

：<http://www.theguardian.com/books/2010/apr/25/book-translators-deserve-credit>

《上面很安静》

- 3、回顾通篇小说，赫尔默对身体与性的描写全部是聚焦在了男人的身体上。划船的两个少年，描写被太阳晒得黝黑的肩膀；亨克和丽特做爱，他集中在了亨克的身体上；帮工脖子上颤动的肌肉；小亨克的大手，有力的手腕；和他自己的身体.....对这部小说有很多没有理解的地方？1.划船的少年，回过头来发现了她，姜黄色的头发....这个画面在小说中出现了多次。这是什么意思呢？这个少年是赫尔默心中的亨克吗？2.那个冠鸦飞来飞去的，又是代表着什么呢？3.他为什么会在接小亨克的时候，一直注意坐在那个坐在自行车上的那个男孩呢？.....总之，太多疑惑了
- 4、赫尔默的生活是怎样的？如果你和我一样是先看的电影再去找来这本书看大概你会和我有类似的感觉——又平静又悠长又寂寞这就是赫尔默的生活这个男人高大消瘦英俊55岁一直默默无闻地生活自从他的双胞胎弟弟亨克意外身亡接着他的母亲离世于是他选择了放弃了自己追求风光的梦想留下在一个农场照顾自己不能自理的父亲也许是默默无闻太久了当弟弟生前的女友和他联系他应允了这个女人把自己的儿子送来当帮工他也应允了当这个叫做亨克的少年和他躺在一起，带着若有若无地暧昧与诱惑他.....我不知道算不算应允因为他走出了农场开始了一种虽然默默无闻却可能面临不同冒险的生活我们都在默默无闻的生活就像这本书的文字风格安静，却编织出了生活中那种复杂、交集、碰撞的情感可是我们都追求着风光的生活或者成功这算什么呢这算什么呢我不敢默默无闻的生活因为无法抵抗生活里面最残酷的一面我却不得不默默无闻的生活因为我没有能力也没有资源获得让人瞩目的成功
- 5、从赫尔默开始回忆亨克开始，年轻的时候一起洗澡，钻他的被窝睡觉，最后亨克交往了女友把他撵走，并骂他白痴。再到后来，帮工进入他的世界，带领他走出亨克的阴影，明面上已经亲吻了他，没有描述的不难猜测在小屋里做了什么。结果父亲察觉了这一点，把帮工解雇了。再到后来小亨克再次进入他的世界，甚至也一起睡觉。最后帮工似乎回来了，又一起做了些别的事。主线是孤独什么的，自然不必细说，但是抓住了这条其实也很明显的孤独的同性恋这条线，无疑能更好地把握赫尔默的心理状态，所有的那些细腻不是白白来的。
- 6、看似流水账一样的琐碎事的记载，实则不动声色把作者想要表达的、主人公的内心细细地不动声色地袒露出来，使读者的心情悄悄地被赫尔默同化。丢了梦想的人，即使身边有再多亲切的人和物，内心都会是孤独的。文字有吸引人的力量，好书。
- 7、“淡淡的冷酷、简明的幽默，以及令人吃惊的温情。”这是荷兰作家赫布兰德·巴克的小说《Boven is het stil》（荷兰语，意为：上面很安静），呈现给2003年诺贝尔文学奖得主库切的印象。这也简要说明了，它的英文版The Twin摘得2010年都柏林文学奖的原因。“他字里行间的落寞打动我。他很克制，这种克制后面的是深度。”2年前，99读书人出版编辑邱小群也被打动了：“看完书那会，我就想：这么好的一本书，不引进实在可惜了。”所以，新年伊始，《上面很安静》得以与中国读者见面，这是巴克的作品首次以中文版形式出现。邱小群说，书的封面设计是由巴克自己敲定的。在一片深蓝色中抠出一个人影，一个向书中走进的背影，“赫尔默是一个生活在自己孪生兄弟亨克的阴影中的人。”而这个背影又被荷兰画家梵高的风景画填满，“赫尔默生活的地方是一个有着田野、沟渠、牛群的荷兰乡村。”不动声色的克制《上面很安静》吸引我的地方，不是豆瓣试读版“我把父亲搬到了楼上”的开头，也不是都柏林文学奖颁奖词里的那句“一曲献给荷兰乡村的颂歌”，而是内容简介中那句“不动声色的克制”。我很好奇，一本“不动声色的克制”的书到底是什么样子？花了3天时间读完这本书，发现这是一个似乎什么也没发生的故事。这只是一个55岁的老男人近乎流水账似的生活日记，每天去牲畜棚喂喂驴子、挤挤牛奶、扫扫羊粪，偶尔他会看看单调凄冷的田野、缓缓移动的牛群和无垠的灰色天空。时不时毫无预兆地，会坐在杂物间回顾35年前，或站在窗前回想1963年2月。日子平静如水，波澜不惊。唯一的意外是，收到了一个女人的两封来信，迎来又送走了一个年轻帮工，最后父亲的棺材摆在了起居室里。中间穿插着数个人：两个小男孩和他们的兔唇母亲，三个死的死、走的走、多话的多话的奶罐车司机，一个要去新西兰养老的牲口商，还有一只栖息在白蜡树上的冠鸦。它们不够跌宕起伏，也没那么明朗流畅，但朴素亲切。当赫尔默在打扫牲畜棚时，引导你看到那两头驴子和从23只变成20只的绵羊；当他在清理房间时，告诉你他已故母亲照片上的模样；他在安置父亲时，向你介绍那个吃柑橘时汁液流淌满嘴的老人；当丽特的儿子亨克到来后，我们不由地一起帮忙为亨克布置新房间、购买电视机.....巴克笔下的赫尔默，沉默内敛，却会将手头的事情事无巨细地整理清楚。读着读着，你会觉得，这不是发生在那个50多岁老农身上的事情，那些有关荷兰乡村生活的感受也不是他的感受，而是他作为一个旁观者在观照着别人的劳作和感受。只有在偶然的间隙，比如在赫尔默接到丽特的电话时，他那句“我随时都可以”，才让你长吁一口气，他还是他，你还是

《上面很安静》

你。可就是这些偶然才让人感觉到，他的隐忍和悲伤被克制得如此动人。那瞬间，一个毫无选择地被命运强拴在荷兰乡村的老农不甘的轻叹，35年的时间“日复一日，年复一年，我给奶牛挤奶。”因而你理解了，为什么他听到红发小伙说农场仍停留在1967年时，突然觉得那个下午变得空寂单调、了无生气；你也理解了，对躺在楼上临死的父亲冷淡至极的他，为何对逝去多年的母亲的目光念念不忘；也能理解，他在假寐的父亲病榻前说着“我没有叫医生，因为我认识你该停止毁坏我的生活了”，当回过头去看那段“我饿了。”“我的肚子有时候也饿。”“我口渴。”“我有时候也会口渴……”父子间的对话时，感受到隐藏在冷酷残忍后的辛酸。这种辛酸，处处可见，却被他说得如此轻淡、朴素，又那么温情优雅。孤独哀伤的影子这本小说，如上文所说，没那么明朗流畅，总是突如其来地冒出一段插叙，感觉零碎、稀疏，这是初看。但细细看来，故事的每个元素之间都有着微妙的联系，推动着情节完美展开。就像一道汨汨流淌的溪水，总是要在遇到石子的地方，回旋一圈再细细流走。所以，磕磕绊绊了一路，最后看到的是一个哀伤的故事，一个与影子、鬼魂、孪生子有关的故事。红发小伙曾指着赫尔默的农场对同伴说：“这里没有时代变迁……但也可能仍旧停留在一九六七年或一九三〇年。”一九六七年，赫尔默的生活从这一年开始，也在这一年结束。孪生兄弟亨克在车祸中丧生，赫尔默在父亲那句“至于你，阿姆斯特丹的一切到此结束”后，放弃了攻读荷兰语言与文学的学士学位以向父亲证明自己的生活，被迫成为农场继承人。35年过去了，除了年龄，一切如旧，农场没有改变，房间也没有改变。赫尔默没有写他这35年的生活，却用他那事无巨细的交待铺陈——他之前的35年和现在的每一天都一样，琐碎重复的农场生活，孤僻离群的生活状态，与牛羊和冠鸦相伴……在时间维度上刻画着与现代性相对抗的、带着些许哥特风格的生活，一个在文化上支离破碎却充满浪漫渴望的世界。有人说，这样的孤独很迷人。可这种孤独不是赫尔默式的孤独，而是亨克式的孤独。他所经历的每一天，都是亨克要经历的每一天；他所面对的父亲，是一个将他变成了亨克的父亲。亨克虽然死去35年，却像一个鬼魂，依然驻扎在这块土地上，甚至霸占着他的记忆和身体。赫尔默就像一头困兽，面临来自四面八方的围捕，这种围捕，腐蚀他作为赫尔默曾有的梦想和思想。这样的孤独，很绝望。他想要改变，小说的起点就在改变之时，赫尔默把瘫痪的父亲搬到楼上，重新装修了楼下的屋子，他要把先前的种种掩埋在油漆和新家具中，把这里变成他自己的领地。他以为这是他的领地，但他仍对“尽管我是长子，但在他去世之前，人们一直称我们为亨克与赫尔默”不能释怀。是亨克与赫尔默，而不是赫尔默与亨克。这就像他们在他父亲心目中的排位，亨克永远是最完美的选择；亨克去世，他的父亲不得不用赫尔默来接替，但终究他不是他希望的儿子。赫尔默面临多年承担着亨克死亡的后果，经常想着他的弟弟是一个更好的版本的自己，他摇摆地恨着、爱着他逝世的兄弟和他的父亲。这是一个微妙也很痛苦的点，巴克捕获得那么敏锐、细致。和我们绝大多数人一样，选择或者被迫选择成为父母或别人所梦想的人，生活在那个被想象出来的影子后面，我们对此愤愤不平，而且变得无法爱我们现在的自己和我们的生活方式。等待戈多式的希望赫尔默的生活，确实是悲伤和荒凉，但这不妨碍这本书成为一本温情、动人的小说。书页封底贴着《波士顿邮报》的书评：这部小说的伟大之处在于它让你渐渐产生一种感觉——生活仿佛正从一种冷酷、腐朽的存在状态中挣扎出来。这种感觉就像是赫尔默得知25岁的亚尔诺·科佩去丹麦经营农场时，说“现在，他要走了，他有勇气离开这里前往丹麦”；然后他用卖牲口的钱买下一张古丹麦地图，背下一些城镇的名字；最后，他坐在丹麦海边的峭壁上，说：“我依然静静地坐在那里，就我一个人。”亚尔诺·科佩和丹麦，总是让我想起《等待戈多》，他们是赫尔默的戈多。赫尔默希望自己是25岁的亚尔诺·科佩，放下一切、义无反顾地前往一个陌生的国度，追寻自己想要的生活。他和他们之间，隔着一张地图的距离，可近可远。与《等待戈多》不同的是，两个流浪汉最终是否等到了戈多还是一个未知数，而56岁的赫尔默却毫无疑问地走在丹麦的海滩上，这是一个低调但充满希望的结局。其实，赫尔默的生活不全然黑暗、绝望。他和邻居女人阿达保持着友好关系，常和奶罐车司机拉拉家常，和小男孩特尼、罗纳尔友爱地互动。巴克从赫尔默日常生活最细微的角落挖掘出这些简单朴素的美，让他那沉痛的故事里闪出一丝亮色。而当亨克前女友丽特的儿子亨克来到农场时，这种亮色慢慢晕染扩大，显现出它原本的样子。赫尔默为亨克的到来粉刷了房间，特地买来葡萄酒配晚餐，又买来电视机调好频道，他的举动周全谨慎，有着小心翼翼的讨好和善意。在他的生命里，他从来没有如此被需要。也因此，在这个和他弟弟同名的年轻人身上，他意识到自己是不同的，他和父亲之间的坚冰也慢慢融化。他生命中的亮色就这么生长扩大，最后成为一道独立的光，就像是《等待戈多》戏剧场景里的那棵枯树长出了四五片绿叶。其实，这和所有人的成长一样：认识自己，寻找自己。因此，将《上面很安静》说成是描写一个人的成长历程也不为过。无疑，讲述55岁老男人的成长故事确实很罕见，但不可否认，不管我们处于20岁

《上面很安静》

还是55岁，这种成长会一直延续到生活完全停止的那天。同样无疑，赫尔默的成长期确实长了些，整整静止了35年。但是，赫尔默还是从一个没有选择的、自我舍弃的“亨克”变成了他自己，长久渴望的满足在他56岁时不期而至。这种缓慢的成长，很温和，也让这部看似简单、朴素的作品充满智慧和智慧。它让我们相信，为自己的命运负责永远都不会太晚。《上面很安静》是关于一个孤独的人寻找自己的故事。这不是一部伟大戏剧，没有跌宕起伏的情节，也没有可供膜拜的弄潮儿。除了一个短暂的插曲，它仅仅是一个温柔、迷人的充满智慧的故事。刊于《生活新报》a27文话

。 http://www.shxb.net/html/20130116/20130116_344887.shtml

8、见9、26《江海晚报》在我看来《上面很安静》是一本安静的出奇的书，也正因为它这独特的，与传统小说以跌宕起伏的情节取胜相悖的书写，让我在很多个安静的黄昏降临后与之相伴，也许只是随手翻过几页，只几页足矣，然后在赫布兰德·巴克隐忍的文字里穿行，当然我只不过是在自己设想的意境中流连，仿佛能听见时间悄悄溜走的滴答之声。在这悉悉索索的声音里，生活被剖开，一个那么新鲜却又苍白的横断面那么真切地敞开在你面前，不由得你不仔细观瞧。忽然想到卡夫卡的一句话，“无须绝望，也无须为你之不绝望而绝望，在似乎穷途末路之际，总会产生新的力量，这恰恰意味着我们依旧活着。”透过这些平实的如同自言自语的文字，我读到的不是一个曲折动人的故事，相反那不过是一段生活，一段成长经历，甚至连这个也算不上，该怎样描述我的感觉呢？我真的有些词穷。但是，这个简单的故事却震撼了我，它那么直白地展现在我的眼前，天然去雕饰的场景、人物、故事仿佛亲朋故旧安静地守候在那里，可是他们又那么活生生地孤独着、迟疑着、挣扎着，而我在没有做好心理准备的情况下被拖了进去。说心里话，小说一开始就给了我一个下马威，赫尔默这个50多岁的老男人固执地将父亲的卧室搬到了楼上。那个耄耋老人抗议了，“我就想住在这儿。”比这个抗议更简单的是儿子给他的答复，“不行。”就是这再简单不过的对话告诉我，这父子俩的关系是极其冷漠的，明摆着他们在对抗，但他们又有着同一血统和近似的脾气秉性，这是赫尔默凭主观意志摆脱不了的。这大概就是内容简介中“不动声色的克制”的开始吧！小说以一个老男人的日常农场生活为主线，一幅荷兰乡村生活画卷铺展开来，但故事并不唯美，相反还有些忧伤。因为赫尔默并不想做一个农场主，他的理想是去城市里生活，做一个诗人。可是，他的梦想因为他的孪生兄弟亨克因为车祸丧生被雪藏了。这个曾经与他最亲近的人在谈恋爱之后就与他疏离，可是那时能够接受的，当他离世后他才真正体会到自己仿佛成了亨克的影子。正如作者冷静地写到，“一九六七年，赫尔默的生活从这一年开始，也在这一年结束。”赫尔默在父亲那句“至于你，阿姆斯特丹的一切到此结束。”那是一句谶语，那是一个符咒，他就这样被圈囿了，在自己家的农场里，时间如水流逝，35年过去了，一切照旧，农场没有改变，也没有改变。他每天挤挤牛奶、喂喂驴子、打扫打扫牲口圈的卫生，偶尔他会在窗前回想曾经的岁月。日子就这样一天天过去了，他似乎还沉浸在那段岁月里。不看好他的父亲、渐渐离他而去的双胞胎弟弟亨克、教给他溜冰的农场帮工亚普，那灰蒙蒙的岁月如影随形地跟随着他，仿佛窗外那只去而复还的渡鸦，这是一种看不到希望的、循环往复的让人麻木的生活。他反复回想着曾经的生活，想象着那些日子可能或者应该出现的另一种面貌，他敏感而细致，可这一切又都只能呈现在空洞的生活当中。可以改变吗？也许吧！当然，他并没有与世隔绝，他的生活里除了他并不愿意与之交流的父亲，还有邻居家的两个小男孩特尼、罗纳尔和他们的兔唇母亲，他们都是友好而善良的。还有前前后后或死去、或离开奶罐车司机。至于小亨克——那个本应该成为他弟妹的丽特的儿子确实给他带来了一丝全新的生机，赫尔默为亨克的到来特意粉刷了房间，他甚至买来葡萄酒配晚餐，又买来电视机调好频道，看着他那谨慎而周密的动作，我感觉他仿佛一个出世者重返俗世，小心翼翼而又善意周全。《上面很安静》是在一片安静祥和的氛围中落下帷幕的，我仿佛看到一丝微弱的光透过重重雾霭弥散出来，是的，赫尔默仍然生活在那个安静的农场里，但是我想他也许已经发现了自己的生存下去的意义或者价值。

9、哪里可以买得到呢，很希望这样的文章，看见封面弄的不错哪里可以买得到呢，很希望这样的文章，看见封面弄的不错哪里可以买得到呢，很希望这样的文章，看见封面弄的不错哪里可以买得到呢，很希望这样的文章，看见封面弄的不错哪里可以买得到呢，很希望这样的文章，看见封面弄的不错哪里可以买得到呢，很希望这样的文章，看见封面弄的不错

10、在去黄山和回厦门的火车上看完了这本书。对于蓝色控和伪小清新来说，这本书从封面到书名再到版式，都是我喜欢的类型。冲着这几点，就能得两颗星。但其实，这本书在一开始看的时候，是艰难的。没有连贯的主线，没有剧情，没有矛盾和冲突。至少，在书的一开始给我的感觉就是这样的。与其说这是本小说，不如说这是赫尔默的生活日记。记录的是一个自认为不是农场主的小农场主每天的日常生活和自己跟自己的对话。是的，对话，我一开始看到的，是赫尔墨被禁锢在那个一方三寸地

《上面很安静》

里的寂寞和苦闷。甚至是变换家具的摆设，转变布局，我感受到的都是赫尔墨埋藏了30年的寂寞。坦白说，这本书一开始的时候，要看下去，确实需要静下心来。或者说，看这本书，本来就没办法喧哗。书如其名，书里的世界，也如流水一般静静地流淌。在赫尔墨跟自己的对话中，农场里三十年的日子，赫尔墨和他死去的双胞胎弟弟亨克之间的故事，赫尔墨对父亲的矛盾而复杂的情感，一一浮出水面。而丽特的来信，丽特的儿子亨克的到来，可以说，是给这三十年的平静划上的句号。平静水面里荡起的涟漪，唯有在涟漪荡开后，随着时间的流逝，方能重新回归平静。可是谁说，涟漪不好呢？在巴克的笔下，你常常会有一种身临其境的真实感。放佛自己就站在赫尔墨家中的一角，静静看着他的生活，看着他和父亲的对话，看着他在睡前在地图前的驻足，对地名的背诵和回忆，看着亨克，蒙着被子，只露出很小的一部分脑袋上的很短的头发。就好像，自己也在荷兰郊外的那个小镇，那个只有20头羊，几头牛，几只鸡和两只驴的小农场，三十年如一日过着一成不变的日子。改变常常一旦开始就会如声波一样波及到力所能及的地方，当你发现生活开始改变，不管是好还是坏，你都只能选择接受，而后，在改变中，重新思考自己，思考剩下的路该怎么走。于是那些回忆里的人来了又走，在涟漪荡开之后，重新让自己的心回归安静，尽管换了一种方式，又有什么不可以呢？

《上面很安静》

章节试读

1、《上面很安静》的笔记-第250页

”我知道，儿子，我知道。“他用一只手抹平腿边的毛毯，那动作很奇怪，像个女人。”不，“他接着说。”我不相信，这种话，我一句都不想再听了，永远不要。“这段话太伤了。

2、《上面很安静》的笔记-第148页

报纸就铺在我面前的餐桌上，但我无心读报。我坐在那里，看着窗外。电子钟发出嗡嗡的响声；面前的杯子里还剩下几口凉了的咖啡，楼上鸦雀无声。不仅楼上鸦雀无声，四处都鸦雀无声，雨水轻轻拍打着窗台；被雨水淋湿的公路上，空无一人。我独自一人，身边没有一个可以依偎倚靠的亲人。

3、《上面很安静》的笔记-第228页

”我无法忍受你，因为你毁了我的生活。”

4、《上面很安静》的笔记-第9页

买了很久了，今天刚开始读，记录一下。才看了两个小节，还没开始代入。浮躁的生活需要一点让人坐定让心情坐定的习惯。

《上面很安静》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com